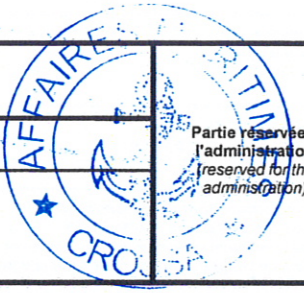
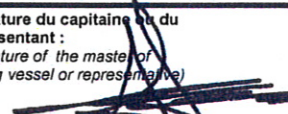


 CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM) French PTOM CATCH CERTIFICATE (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)																																																		
1 Numéro du certificat : (certificate number) FRA 20 15 ICSE / 1647 192 																																																		
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL																																																		
Adresse : (address) 56410 ETEL																																																		
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail)) Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																																																		
Cachet (tampon): (Seal / stamp)																																																		
2 Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of fishing vessel) BELOUVE																																																		
Capitaine : SIGNOUR Yohann																																																		
Pavillon : (code iso alpha 3) FRA	Port d'immatriculation : (nom/locode) (immatriculation port: name / locode) LE PORT RU																																																	
N° immatriculation : (registration number) RU 930 605																																																		
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign) FIDQ																																																		
N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued) 9953848																																																		
License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) SEYCHELLES n°157307 (17/01/2016), MADAGASCAR n° 00142 (campagne 2015), COMORES n° 988 (31/12/2015), KENYA n° 01027 (07/10/2015), TAAF n° 28/2015-E (Campagne 2015), MAURICE n° ECV053/2014 (31/12/2015), TANZANIE n° 0283 (21/01/2016)																																																		
N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique : (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail adress) (if issued) 00870783169849 belouve@belouve.oceanpost.net																																																		
3 Description du/ des produit(s) (description of product(s)) THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)																																																		
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)																																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Espèce : (species)</th> <th style="width: 15%;">Code du produit : (product code)</th> <th style="width: 15%;">Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)</th> <th style="width: 15%;">Date(s) de capture (catch dates)</th> <th style="width: 15%;">Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))</th> <th style="width: 15%;">Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))</th> <th style="width: 15%;">Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>YFT</td> <td>03034212</td> <td>FAO 51</td> <td>DU 02/04/2015 AU 27/04/2015</td> <td>52 000</td> <td>82 350</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SKJ</td> <td>03034311</td> <td>FAO 51</td> <td>DU 02/04/2015 AU 27/04/2015</td> <td>145 000</td> <td>128 971</td> <td></td> </tr> <tr> <td>BET</td> <td>03034411</td> <td>FAO 51</td> <td>DU 02/04/2015 AU 27/04/2015</td> <td>44 000</td> <td>10 125</td> <td></td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))	YFT	03034212	FAO 51	DU 02/04/2015 AU 27/04/2015	52 000	82 350		SKJ	03034311	FAO 51	DU 02/04/2015 AU 27/04/2015	145 000	128 971		BET	03034411	FAO 51	DU 02/04/2015 AU 27/04/2015	44 000	10 125																						
Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))																																												
YFT	03034212	FAO 51	DU 02/04/2015 AU 27/04/2015	52 000	82 350																																													
SKJ	03034311	FAO 51	DU 02/04/2015 AU 27/04/2015	145 000	128 971																																													
BET	03034411	FAO 51	DU 02/04/2015 AU 27/04/2015	44 000	10 125																																													
4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (reference of applicable conservation and management measures) IOTC + VMS LOG BOOK																																																		
5 Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail) : (name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail) CAPITAINE : SIGNOUR Yohann REPRESENTANT : DUVAL Thierry Tél : 02.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative) 																																																		
Cachet (tampon): (Seal / stamp)  Tél : 02.62.42.02.73																																																		
6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																																																		
Nom du capitaine de navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																																																		
Date de transbordement : (date of transshipment)	Zone de transbordement : (transshipment area)																																																	
Position de transbordement : (position of transshipment)																																																		
Date de déclaration : (date of declaration)																																																		
Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)																																																		
Nom du capitaine de navire receveur : (name of master of receiving vessel)																																																		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)																																																		
Pavillon : (flag)	Indicatif d'appel : (international radio call sign)																																																	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)																																																		
N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)																																																		

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorisation within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement (Name of the authority of transhipment)			
Adresse: (address)		Signature de l'autorité: (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Port de transbordement : (nom/ locode) (port of transhipment : name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Forme juridique: ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☐ SA ☒ SARL ☐ Autres (préciser): ☐ Aucun numéro attribué			
Adresse / Siège social pour les entreprises : DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr	
Date : 28/04/2015	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité et l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (Certificate)	Validé (validated) ☒	Refusé (refused) ☐	
Date : 06 MAI 2015	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details - see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom / Titre : (name / title)		Lieu : (place)	
Suspendue (suspended) ☐		Vérification demandée (verification requested) ☐	
Validé (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) (import : tick as appropriate)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Refusé (refused) ☐		le (date) :	
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)			
Certificat : (Certificate)	Date :	Lieu : (place)	

